



## ДІЛОВІ КОМУНІКАЦІЇ (НІМЕЦЬКОЮ МОВОЮ)

ступінь вищої освіти – бакалавр  
галузь знань – 29 «Міжнародні відносини»  
спеціальність – 291 «Міжнародні відносини, суспільні  
комунікації та регіональні студії»  
освітньо-професійна програма – «Міжнародні відносини, суспільні  
комунікації та регіональні студії»

Рік навчання: IV, Семестр: 8  
Кількість кредитів: 5  
Мова викладання: німецька

**Керівник курсу**  
**Кузів Марія Зіновіївна**

Контактна інформація [mariakusiw@ukr.net](mailto:mariakusiw@ukr.net)

**ОПИС ДИСЦИПЛІНИ**

Дисципліна «Ділові комунікації (німецькою мовою)» спрямована на системний розвиток комунікативних умінь, які формують іншомовну професійну компетентність слухачів, необхідну для ведення професійної комунікації німецькою мовою, та сфокусовано на відпрацюванні реальних навичок спілкування, які слухачі зможуть успішно використовувати на міжнародних конференціях, у ході перемовин з іноземними партнерами, при проходженні співбесід тощо.

**СТРУКТУРА КУРСУ**

№	Тема	Результати навчання	Завдання
1	<i>ТЕМА 1.</i> Ділове спілкування.	Розуміння функцій ділового спілкування; Обізнаність з причинами використання письмового та усного спілкування у професійній діяльності; Вміння розрізняти особистий і діловий стилі спілкування; Вміння застосовувати техніки ділового спілкування; Збільшення комунікативних навичок.	Поточне опитування, тексти для перекладу
2	<i>ТЕМА 2.</i> Комунікація у міжнародних відносинах	Розуміння процесу комунікації; Здатність вести міжнародні переговори; Розвиток навичок впливу та переконання; Здатність адаптуватися до різних культурних контекстів; Розвиток навичок обговорення та вирішення конфліктів.	Поточне опитування, тексти для перекладу, складання діалогів, власних монологічних висловлювань
3	<i>ТЕМА 3.</i> Електронні засоби комунікацій.	Розвиток навичок ведення ефективних електронних діалогів; Використання електронних засобів комунікації для колаборації; Розвиток навичок письмового спілкування в електронному вигляді.	Поточне опитування, тексти для перекладу
4	<i>ТЕМА 4.</i> Проблеми ділових комунікацій.	Розуміння типових проблем комунікації; Збільшення навичок міжособистісної комунікації; Вміння виявляти та запобігати помилкам в	Поточне опитування, тексти для перекладу, складання діалогів, власних монологічних

		комунікації.	исловлювань
5	<i>ТЕМА 5.</i> Публічні презентації	Здатність до підготовки та планування презентацій; Вміння ефективно використовувати мову та візуальні засоби; Розвиток навичок публічного виступу.	Поточне опитування, тексти для перекладу
6	<i>ТЕМА 6.</i> Етнічний фактор комунікації.	Розуміння важливості етнічних аспектів в комунікації; Вміння адаптувати комунікативний стиль до різних культур; Розуміння впливу етнічних факторів на міжнародні відносини; Розвиток навичок міжкультурного спілкування.	Поточне опитування, тексти для перекладу, складання діалогів, власних монологічних висловлювань
7	<i>ТЕМА 7.</i> Перемовини як різновид міжкультурної комунікації.	Здатність до підготовки до переговорів; Розуміння ролі спілкування в переговорах; Розуміння культурних аспектів в міжкультурних переговорах.	Поточне опитування, тексти для перекладу, складання діалогів, власних монологічних висловлювань

### РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

1. Bergmann Jens. Business Bullshit. Managerdeutsch in 100 Blasen und Phrasen. Berlin: Duden Verlag, 2021. 167 Seiten.
2. Buchwald-Wargenau Isabel, Giersberg Dagmar. Im Berufssprachkurs B1: Deutsch als Zweitsprache / Kurs- und Arbeitsbuch plus interaktive Version. Hueber Verlag, 2022. 376 Seiten.
3. Duden. Digital erfolgreich kommunizieren: Teamarbeit fördern, effektiv arbeiten, kreativ werden. Duden, 2021. 220 Seiten.
4. Hering Axel, Matussek Magdalena. Menschen im Beruf — Telefontraining Kursbuch mit Audio-CD. Hueber Verlag, 2022. 88 Seiten.
5. Olga Tsaryk, Sokol Mariana, Nataliia Rybina, Joanna Smyła. The role of a translator and translation in business communication. 2021 Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis. Studia ad Didacticam Biologiae Pertinentia. 2021. Том 343. Випуск XI. С.11-18.
6. Schlüter Sabine, Müller Annette, Hagner Valeska. Im Berufssprachkurs B2: Deutsch als Zweitsprache / Kurs- und Arbeitsbuch plus interaktive Version. Hueber Verlag, 2022. 368 Seiten.
7. Seiffert Christian. Deutsch intensiv Schreiben im Beruf B1: Das Training für den Beruf. Übungsbuch. Klett Sprachen GmbH, 2022. 80 Seiten.
8. Паничок, Т., Царик О., Кузів. М. Методичні вказівки та рекомендації з дисципліни «Бізнес-комунікації (німецькою мовою)» для самостійної роботи студентів освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавр денної форми навчання. – Тернопіль: ЗУНУ, 2023. – 50 с <http://dspace.wunu.edu.ua/handle/316497/48864>
9. Паничок, Т., Царик О., Кузів. М. Geschäftskommunikation auf Deutsch. Методичні вказівки та рекомендації для індивідуальної роботи студентів освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавр денної форми навчання. – Тернопіль: ЗУНУ, 2023. – 40 с. <http://dspace.wunu.edu.ua/handle/316497/48865>
10. Паничок, Т., Царик О., Кузів. М. Глосарій термінів з дисципліни «Бізнес-комунікації (німецькою мовою)» для студентів освітньо-кваліфікаційного рівня бакалавр денної форми навчання. – Тернопіль: ЗУНУ, 2023. – 18 с <http://dspace.wunu.edu.ua/handle/316497/48866>

#### Internet-ресурси:

11. Bab.la-Fomulierungenfürdie Geschäftskorrespondenz. URL: <https://de.bab.la/phrasen/geschaeftlich/>
12. Der Spiegel. Deutsches Nachrichtenmagazin SPIEGEL ONLINE. URL: <http://www.spiegel.de/>
13. Deutsch. Material für den Unterricht. <https://www.dafdz-lehrkraefte.de/service/material-f%C3%BCr-den-unterricht/>
14. Deutsch online lernen. URL: <https://www.deutschakademie.de/online-deutschkurs/>
15. Deutsch perfekt. URL: <https://www.deutsch-perfekt.com/deutsch-ueben>
16. Deutsche Welle. Radio- und Fernsehsender. URL: <http://www.DW.de/>
17. Deutsche Welle. Deutsch lernen. URL: <https://learngerman.dw.com/de/deutsch-lernen/s-9095>
18. Deutsch üben. URL: <https://www.goethe.de/de/spr/ueb.html>

19. Duden: Deutsche Sprache: Bücher und Software, aktuelle Infos sowie Service zur deutschen Rechtschreibung und deutschen Sprache. Online nachschlagen im Duden. URL: [www.duden.de/deutsche\\_sprache/](http://www.duden.de/deutsche_sprache/)
20. Duden: Das Synonymwörterbuch Duden German dictionary of synonyms is captivating, clear, provides plenty of word usage. Online Translation. Online Dictionary. URL: [www.babylon.com/dictionary/duden/dassynonymwörterbuch/](http://www.babylon.com/dictionary/duden/dassynonymwörterbuch/)
21. FAZ Aktuelle Nachrichten Online. URL: <http://www.faz.net/>
22. Forum Wirtschaftsdeutsch - Umfangreiche Lerninhalte. URL: <http://www.wirtschaftsdeutsch.de/lehmaterialien/index.php>
23. Hueber.de - Alltag, Beruf und Co. URL: <https://www.hueber.de/shared/uebungen/alltag/>
24. lingoneo.org - Business Deutschkurs. URL: <https://www.lingoneo.org/learn-german/page/topic-course-business-i>
25. Vokabeln.net – Wirtschaftsdeutsch. <http://www.vokabeln.net/>

### ПОЛІТИКА ОЦІНЮВАННЯ

Політика щодо дедлайнів та перекладання: Для виконання індивідуальних завдань і проведення контрольних заходів встановлюються конкретні терміни. Перекладання модулів відбувається з дозволу дирекції інституту за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

Політика щодо академічної доброчесності: Використання друкованих і електронних джерел інформації під час контрольних заходів заборонено.

Політика щодо відвідування: Відвідування занять є обов'язковим, бали нараховуються за відповіді під час практичних занять. За об'єктивних причин (наприклад, карантин, воєнний стан, хвороба, закордонне стажування, тощо) навчання може відбуватись в онлайн формі за погодженням із керівником курсу.

Остаточна оцінка за курс розраховується наступним чином:

Види оцінювання	% від остаточної оцінки
Заліковий модуль 1 1. Усне опитування (4 тем по 10 балів = макс 40 балів) 2. Письмова робота = макс 60 балів)	30
Заліковий модуль 2 1. Усне опитування (3 теми по 10 балів = макс 30 балів) 2. Письмова робота = макс 60 балів) 3. Індивідуальні презентації = макс 10 балів	40
Заліковий модуль 3 1. Написання та захист КПЗ = макс 60 балів. 2. Виконання завдань під час тренінгу = макс 20 балів 3. Самостійна робота = макс 20 балів	30

Шкала оцінювання студентів:

ECTS	Бали	Зміст
A	90-100	відмінно
B	85-89	добре
C	75-84	добре
D	65-74	задовільно
E	60-64	достатньо
FX	35-59	незадовільно з можливістю повторного складання
F	1-34	незадовільно з обов'язковим повторним курсом